

indrømme disse personer immunitet for så vidt angår retlige skridt med hensyn til handlinger der er foretaget, eller ord, der er skrevet eller talt, under udøvelsen af deres opgaver og inden for rammerne af deres hverv i det omfang og i de tilfælde, der er fastsat bestemmelser herom i den i nærværende paragraf nærmere omhandlede protokol. Den deltager, inden for hvis territorium EUTELSAT's hovedsæde er beliggende, skal så hurtigt som muligt afslutte en overenskomst angående hovedsædet med EUTELSAT omfattende privilegier, fritagelser og immuniteter.

Overenskomsten angående hovedsædet skal indeholde en bestemmelse om, at alle signatarer, der virker i deres egenskab af signatarer, med undtagelse af den signatar, som er udpeget af den deltager, inden for hvis område EUTELSAT's hovedsæde er beliggende, skal være fritaget for beskatning af indkomst indtjent hos EUTELSAT inden for en sådan deltagers territorium. De øvrige deltagere skal ligeledes så hurtigt som muligt afslutte en protokol, der omfatter privilegier, fritagelser og immuniteter. Overenskomsten om hovedsædet samt protokollen skal hver for sig indeholde bestemmelser for vilkårene for dens opsigelse, og de skal være uafhængige af konventionen.

Artikel XVIII

Udtræden og suspension

- a) i) Enhver deltager eller signatar kan efter eget ønske når som helst udtræde af EUTELSAT.
- ii) En deltager skal skriftligt underrette depositaren om sin beslutning om at udtræde. Når en deltager udtræder af EUTELSAT, skal enhver signatar, der var udpeget af deltageren i henhold til artikel II, paragraf b), i konventionen, anses for at være udtrådt af driftsoverenskomsten med virkning fra den dato, på hvilken deltagerens udtræden træder i kraft.
- iii) En signatars beslutning om udtræden skal af den deltager, der har udpeget den pågældende signatar, skriftligt meddeles generaldirektøren, og meddelelsen skal tilkendegive, at deltageren har accepteret sig-

natarens beslutning om at udtræde. Når en signatar udtræder af EUTELSAT, skal den deltager, som har udpeget den pågældende signatar, fra datoen for udtrædelsen selv påtage sig hvervet som signatar, medmindre og indtil den udpeger en ny signatar eller udtræder af EUTELSAT.

- iv) En udtræden af EUTELSAT efter eget ønske i henhold til stk. i), ii) og iii) i nærværende paragraf skal træde i kraft tre måneder efter depositarens eller generaldirektørens modtagelse af meddelelsen, som det nu måtte være.
- b) i) Hvis en deltager synes at have undladt at opfylde en forpligtelse i henhold til konventionen, kan deltagerforsamlingen, efter at den har modtaget underretning derom eller handlende på eget initiativ og efter at have behandlet eventuelle forestillinger, der er gjort af deltageren, såfremt den kommer til det resultat, at der foreligger en undladelse af at opfylde en forpligtelse, beslutte, at den pågældende deltager skal betragtes som udtrådt af EUTELSAT, og konventionen skal fra datoen for denne beslutning ophøre med at være i kraft for den pågældende deltager. Et ekstraordinært møde i deltagerforsamlingen kan indkaldes til dette formål. Når en deltager anses for at være udtrådt af EUTELSAT i henhold til nærværende stk., skal enhver signatar, der er udpeget af denne deltager i henhold til artikel II, paragraf b), i konventionen, anses for at være udtrådt af driftsoverenskomsten med virkning fra den dato, på hvilken deltagerens udtræden træder i kraft.
- ii) A) Såfremt en signatar i sin egenskab af signatar synes at have undladt at opfylde en forpligtelse i henhold til konventionen eller driftsoverenskomsten med undtagelse af en forpligtelse i henhold til artikel 4, paragraf a), i driftsoverenskomsten, og undladelsen af at opfylde forpligtelsen ikke er afhjulpet inden tre måneder